

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



## KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736

GEN\_SOF Number 60022

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

#### Información del Producto

**Nombre del producto** : KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

**Uso recomendado** : Brillo para Zapatos

**Restricciones de uso** : Use only as directed on label

**Fabricante, importador, proveedor** : S.C. Johnson & Son, Inc.  
1525 Howe Street  
Racine WI 53403-2236

**Teléfono** : +1-800-558-5252

**Teléfono de emergencia** : 24 Hour Medical Emergency Phone: (866)231-5406  
24 Hour International Emergency Phone: (703)527-3887  
24 Hour Transport Emergency Phone: (800)424-9300

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Sistema Globalmente Armonizado (SGA) Clasificación

Clasificación peligrosa	Categoría de peligro	Identificación de los peligros
Aerosol	Categoría 1	Aerosol extremadamente inflamable.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Categoría 3	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Gases a presión	Gas licuado	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

#### Etiquetado

#### Símbolos de peligro

Llama

Signo de exclamación

## **KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER**

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

### **Palabra de advertencia**

Peligro

### **Indicaciones de peligro**

Aerosol extremadamente inflamable.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.

### **Consejos de prudencia**

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
Mantener fuera del alcance de los niños.  
Leer la etiqueta antes del uso.  
Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.  
Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Guardar bajo llave.  
Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de incineración autorizada.  
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.  
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.  
Evitar respirar el aerosol.  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

**Otros peligros** : Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nocivo o fatal.  
Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede causar irritación al sistema respiratorio.

### **3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre químico	No. CAS	Por ciento en peso
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	60.00 - 100.00
Butano	106-97-8	10.00 - 30.00
Propano	74-98-6	5.00 - 10.00
N-Butyl acetate	123-86-4	1.00 - 5.00
Isobutano	75-28-5	1.00 - 5.00

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736

GEN\_SOF Number 60022

La identidad química y porcentaje exacto (concentración) de esta composición han sido retenidos como secreto comercial.

Para información adicional sobre los ingredientes de este producto ver [www.whatsinsidescjohnson.com](http://www.whatsinsidescjohnson.com).

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

##### Descripción de los primeros auxilios

**Contacto con los ojos** : No se requieren cuidados especiales.

**Contacto con la piel** : No se requieren cuidados especiales.

**Inhalación** : EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell.

**Ingestión** : No se requieren cuidados especiales.

##### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Ojos** : Puede irritar los ojos.

**Efectos en la piel** : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

**Inhalación** : Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nócivo o fatal. Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos. Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede causar irritación al sistema respiratorio.

**Ingestión** : Puede provocar irritación en boca, garganta y estómago. Puede causar malestar abdominal. Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



### KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

Ver las medidas de primeros auxilios descritas, a menos que se den otras indicaciones.

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados** : Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
- Peligros específicos en la lucha contra incendios** : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego. Producto aerosol - El envase puede volar o explotar al calor del fuego.
- Otros datos** : Combata fuego desde máxima distancia o área protegida. Enfríe y sea precavido cuando se aproxime o maneje envases que han sido expuestos al fuego. Llevar un ropa de protección completa y un aparato respiratorio autónomo con presión positiva. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales** : Retirar todas las fuentes de ignición.  
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
- Precauciones relativas al medio ambiente** : Fuera del uso regular, evite desecharlo en el medio ambiente.
- Métodos y material de contención y de limpieza** : Si se producen daños en el envase aerosol:  
Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).  
Solo usar con equipo que no generan chispa.  
Contenga derrames grandes.  
Limpiar los residuos del lugar del derrame.

#### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

##### Manipulación

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



## KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736

GEN\_SOF Number 60022

### Precauciones para una manipulación segura

: Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Úsese únicamente como se indica.  
MANTENER EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS Y MASCOTAS.  
Contenedor presurizado.  
No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.  
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

### Almacenamiento

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.  
Guardar bajo llave.  
Almacenar en un lugar bien ventilado.  
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

**KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER**

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736

GEN\_SOF Number 60022

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Límites de exposición profesional**

Componentes	No. CAS	mg/m3	ppm	Non- standard units	Base
Butano	106-97-8	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Propano	74-98-6	1,800 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Propano	74-98-6	-	-	-	ACGIH TWA
N-Butyl acetate	123-86-4	710 mg/m3	150 ppm	-	OSHA TWA
N-Butyl acetate	123-86-4	-	150 ppm	-	ACGIH STEL
N-Butyl acetate	123-86-4	-	50 ppm	-	ACGIH TWA
Isobutano	75-28-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL

**Protección personal****Protección respiratoria** : No se requieren cuidados especiales**Protección de las manos** : No se requieren cuidados especiales**Protección de los ojos** : No se requieren cuidados especiales**Protección de la piel y del  
cuerpo** : No se requieren cuidados especiales**Medidas de higiene** : Manipular con las precauciones de higiene industrial  
adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lavar a  
fondo después de la manipulación.

## **KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER**

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

### **9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

<b>Forma</b>	: aerosol
<b>Color</b>	: Transparente
<b>Olor</b>	: disolvente
<b>Umbral olfativo</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.
<b>pH</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.
<b>Punto de fusión/ punto de congelación</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.
<b>Punto de inflamación</b>	: -5.2 °C 22.64 °F Método: (TCC) líquido -104.4 °C -155.92 °F Propulsor -60 °C -76 °F Propulsor
<b>Tasa de evaporación</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	: Mantener la combustión
<b>Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

<b>Presión de vapor</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
<b>Densidad de vapor</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
<b>Densidad relativa</b>	: 0.699 g/cm3 a 25 °C	
<b>Solubilidad(es)</b>	: insoluble	
<b>Coeficiente de reparto n-octanol/agua</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	: no inflamable por sí mismo	
<b>Temperatura de descomposición</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
<b>Viscosidad, dinámica</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
<b>Viscosidad, cinemática</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
<b>Propiedades comburentes</b>	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
<b>Compuestos Orgánicos Volátiles COV total (% peso)*</b>	: 97.6 % - excepciones adicionales pudieran aplicar *como lo definido por la federacion de US relacionado con regulaciones de productos de consumo	
<b>Otra información</b>	: Ninguno identificado.	:

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad</b>	: No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
--------------------	--



## **KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER**

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

<b>Estabilidad química</b>	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	: Calor, llamas y chispas.
<b>Materiales incompatibles</b>	: Agentes oxidantes fuertes
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	: La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

### **11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

<b>Toxicidad oral aguda</b>	: DL50 > 5000 mg/kg
<b>Toxicidad aguda por inhalación</b>	: CL50 > 10 mg/L
<b>Toxicidad cutánea aguda</b>	: DL50 2158 mg/kg

<b>GHS propiedades</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Las vías de entrada</b>
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Oral
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Cutáneo
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - El polvo y la niebla
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - vapor
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación	Inhalación – Gas

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



## KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

	propuesta	
Irritación cutáneas	Ninguna clasificación propuesta	-
Lesiones o irritación ocular graves	Ninguna clasificación propuesta	-
Sensibilización cutánea	Ninguna clasificación propuesta	-
Sensibilización respiratoria	Ninguna clasificación propuesta	-
Mutagenicidad en células germinales	Ninguna clasificación propuesta	-
Carcinogenicidad	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad para la reproducción	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Categoría 3	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	Ninguna clasificación propuesta	-
Peligro de aspiración	Ninguna clasificación propuesta	-

**Condición Médica** : Ninguna conocida.  
**Agravada**

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Producto** : El producto en sí no ha sido probado.

### Toxicidad

**Los ingredientes de esta fórmula han sido revisados y ningún impacto adverso se espera**

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736

GEN\_SOF Number 60022

cuando usado conforme a las instrucciones de etiqueta.

#### Toxicidad para los peces

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	CL50	Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)	> 13.4 mg/l	96 h
	NOELR	Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)	2.6 mg/l	14 d
Butano	CL50 QSAR	Pez	27.98 mg/l	96 h
Propano	CL50	Pez	27.98 mg/l	96 h
N-Butyl acetate	Ensayo dinámico CL50	Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)	18 mg/l	96 h
Isobutano	CL50 QSAR	Pez	27.98 mg/l	96 h

#### Toxicidad para los invertebrados acuáticos

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	CE50	Daphnia magna (Pulga de mar grande)	3 mg/l	48 h
	NOELR	Daphnia magna	2.6 mg/l	21 d

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736

GEN\_SOF Number 60022

Butano	Sin datos disponibles				
Propano	CL50	Daphnid	14.22 mg/l	48 h	
N-Butyl acetate	Ensayo estático CE50	Daphnia	44 mg/l	48 h	
	NOEC Extrapolación (analogía)	Daphnia magna	23 mg/l	21 d	
Isobutano	CL50 QSAR	Daphnid	16.33 mg/l	48 h	

#### Toxicidad para las plantas acuáticas

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	CE50	Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)	10 - 30 mg/l	72 h
Butano	CE50 QSAR	Algas verde	7.71 mg/l	96 h
Propano	Sin datos disponibles			
N-Butyl acetate	Ensayo estático CE50	Desmodesmus subspicatus (alga verde)	674.7 mg/l	72 h

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

Isobutano	CE50 QSAR	Algas verde	8.57 mg/l	96 h
-----------	--------------	-------------	-----------	------

#### Persistencia y degradabilidad

Componente	Biodegradación	Tiempo de exposición	Resumen
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	Sin datos disponibles		No es fácilmente biodegradable.
Butano	100 %	385.5 h	Fácilmente biodegradable.
Propano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.
N-Butyl acetate	83 %	28 d	Fácilmente biodegradable.
Isobutano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.

#### Potencial de bioacumulación

Componente	Factor de bioconcentración (FBC)	Coefficiente de Partición n-Octanol/Agua (log)
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	Sin datos disponibles	Sin datos disponibles
Butano	Sin datos disponibles	2.89
Propano	Sin datos disponibles	2.36
N-Butyl acetate	Sin datos disponibles	2.3
Isobutano	1.57 - 1.97	2.8

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



## KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

### Movilidad

Componente	Punto final	Valor
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	log Koc	> 1.783 - < 2.36
Butano	Sin datos disponibles	
Propano	Sin datos disponibles	
N-Butyl acetate	Sin datos disponibles	
Isobutano	Sin datos disponibles	

### Valoración PBT y MPMB

Componente	Resultados
Butano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Propano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
N-Butyl acetate	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Isobutano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB

Otros efectos adversos : Ninguna conocida.

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Consumidor puede desechar el envase vacío en la basura, o reciclarla donde existen las instalaciones.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos.

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



## KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736  
GEN\_SOF Number 60022

	Transporte por carretera	Transporte marítimo	Transporte aéreo
Número ONU	1950	1950	1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOL - inflamable	AEROSOL - inflamable	AEROSOL - inflamable
Clase(s) de peligro para el transporte	2.1	2	2.1
Grupo de embalaje	-	-	-
Peligros para el medio ambiente	-	-	-
Precauciones particulares para los usuarios	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	Producto no transportado a granel.	Producto no transportado a granel.	Producto no transportado a granel.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Estatuto de notificación** : Todos los componentes de este producto están indicados o están excluidos de la obligación de estar indicados en el Inventario previsto por la Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA) de los EE.UU.

**Estatuto de notificación** : Todos los ingredientes de este producto cumplen con los requisitos de la Notificación de Sustancias Nuevas de la Ley Canadiense de Protección Ambiental (CEPA).

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



## KIWI® PROTECT- ALL WATERPROOFER

Versión 2.0

Fecha de impresión 05/23/2018

Fecha de revisión 02/22/2018

Número SDS 350000032736

GEN\_SOF Number 60022

**Prop. 65 de California** : Este producto no está sujeto al requisito de notificación establecido en la Proposición 65 de California.

### 16. OTRA INFORMACIÓN

#### HMIS Ratings

Salud	1
Inflamabilidad	4
Reactividad	0

#### Códigos de NFPA

Salud	1
Fuego	4
Reactividad	0
Especial	-

Esta información se proporciona según Occupational Safety y Health Administration (OSHA) (29 CFR 1910.1200). La información suministrada está diseñada para lugares de trabajo donde uso del producto y la frecuencia de exposición excede lo establecido para el etiquetado de consumo.

#### Otros datos

este producto ha sido elaborado, usando fuentes técnicas confiables sin constituir una garantía implicada en cuanto a la exactitud de la información adjunta. El usuario es responsable de revisar toda la información disponible cuando use el producto.

Preparado por	Evaluación de Seguridad y Asuntos Regulatorios Globales de SC Johnson (GSARA)
---------------	--